

05/08/00

F-4996 (590-24)

PATENTS

05-24-2000

SHEET



To the Assistant Commissioner of Patents

Original document or copy thereof.

101365837

1. Name of conveying party(ies):

of receiving party(ies):

Elf Aquitaine
(formally Societe Nationale Elf Aquitaine)Centre National de la Recherche
Scientifique
3, rue Michel-Ange
75016 Paris, France

Type of Entity: Corporation-France

Type of Entity: Corporation-France

Additional names(s) of conveying party(ies) attached? No

Additional name(s) & address(es) attached?

3. Nature of Conveyance:

Assignment with attached Change of Name Certificate

Execution Date: 3/13/00

4. Application number(s) or patent number(s):

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is:

A. Application No.(s)

B. Patent No.(s)

4,550,216
4,654,462
5,712,357

Additional numbers attached? No

5. Name and address of party to whom
correspondence concerning document should
be mailed:

6. Total number of documents involved:

OSTROLENK, FABER, GERB & SOFFEN, LLP
1180 Avenue of the Americas
New York, New York 10036-8403

7. Total fee (37 CFR 3.41): \$ 120.00

Enclosed as part of Check No. 093652

In the event the actual fee is greater than the payment submitted or is
inadvertently not enclosed or if any additional fee due is not paid, the
Patent and Trademark Office is authorized to charge the underpayment
to Deposit Account No. 15-0700.

05/23/2000 JSB/DAZZ 00000220 4550216

DO NOT USE THIS SPACE

01 FC:581

(120.00 OP)

8. To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached
copy is a true copy of the original document.

Edward A. Meilman

Name of Person Signing

Signature

May 4, 2000

Date

Total number of pages including cover sheet, attachments, and document: 9

00451674.1

PATENT
REEL: 010795 FRAME: 0382

CONFIRMATORY ASSIGNMENT

WHEREAS, Elf Aquitaine, a French joint stock company having its headoffice at Tour Elf, 2 Place de la Coupole, La Defense 6, 92400 Courbevoie, France, formally known as Societe Nationale Elf Aquitaine, is the owner of the entire right, title and interest in and to the inventions described and claimed in United States Letters Patent 4,550,216, 4,654,462 and 5,712,357 (hereinafter "Patents") as shown by the assignment records of the United States Patent and Trademark Office; and

WHEREAS, Elf Aquitaine assigned its rights in and to said Patents to Centre National De La Recherche Scientifique, a French public entity having its headoffice at 3, rue Michel-Ange, 75016 Paris, France, with effect from 25 May 1998; and

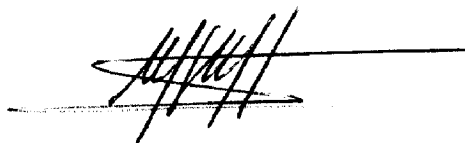
WHEREAS, Centre National De La Recherche Scientifique, desires to have its ownership rights in and to said Patents confirmed;

NOW, THEREFORE, in consideration of ten dollars \$10 and other good and valuable consideration in hand received, Elf Aquitaine does hereby state and confirm that all of its right, title and interest in and to said Patents has been sold, transferred or otherwise conveyed to Centre National De La Recherche Scientifique together with the right to recover from any past infringements of said Patents.

Dated: March __, 1999

Marc BOILLOT
Ingénieur en Propriété Industrielle

Name:
Title:



Société Anonyme dite :
ELF AQUITAINE
Tour ELF
2, place de la Coupole
La Défense 6
F - 92400 COURBEVOIE
R.C.S. Nanterre B 552 120 784

GREFFE DU TRIBUNAL

DE :

CODE GREFFE :

REGISTRE DU COMMERCE ET DES SOCIÉTÉS

IMMATRICULATION

☐ PRINCIPALE
☐ SECONDAIRE

INSCRIPTION

☐ COMPLÉMENTAIRE
☒ MODIFICATIVE

☐ CORRECTION

☐ RADIATION

Date d'arrivée au Greffe :

Numéro d'arrivée au G-07a :

NOTA :

Les Greffiers et l'Institut National de la Propriété Industrielle sont astreints et seuls habilités à délivrer à toute personne qui en fait la demande des certificats, copies ou extraits des inscriptions portées au registre et actes déposés en annexe, sauf en ce qui concerne les inscriptions radiées, qui sont communiquées dans les conditions fixées par l'arrêté (du 24 septembre 1984), prévu à l'article 88 (décret n° 84-406 du 30 mai 1984, art. 67)

PIÈCES JUSTIFICATIVES :

ACTIVITÉS RÉGLEMENTÉES (pièce n° 24) :

DATE de DÉPÔT des STATUTS :

OBSERVATIONS du GREFFIER :

La conformité des déclarations ci-annexées avec les pièces justificatives produites en application des règlements a été vérifiée par le Greffier soussigné qui a procédé en conséquence à l'inscription ci-dessus désignée

DATE DE L'INSCRIPTION :

Certifié, le Greffier

14 JUL 94

GREFFE TRIBUNAL DE
COMMERCE DE MONTERRIE
14 MARS 1994
DEPAT

CADRE RÉSERVÉ
AU **REGISTRE**
NATIONAL
DU **COMMERCE**
ET DES **SOCIÉTÉS**

CADRE RESERVE
A L'INSTITUT
NATIONAL
DE LA PROPRIÉTÉ
INDUSTRIELLE

Le Président de la Chambre de Métiers :

DATE DE L'INSCRIPTION :

La conformité des déclarations ci-jointes avec les pièces justificatives produites en application des règlements a été vérifiée sous notre responsabilité

STAGE D'INITIATION A LA GESTION

☐ DEMANDE D'IMMATRICULATION

☐ INSCRIPTION DE MENTION DE CONJOINT

☐ COLLABORATEUR (Personnes Physiques uniquement)

DECLARATION DE MODIFICATION

DEMANDE DE RADIATION

REPERTOIRE DES METIERS

CHAMBRE DE METIERS

PATENT

REEL: 010795 FRAME: 0384

Cote reserve a la Chambre de Metiers

Numero de gestion :

SIRCN

NM

NOM OU DENOMINATION :

• NUMERO D'IMMATRICOLATION RM :

WM

SIRCN

DE :

NOM OU DENOMINATION :

• NUMERO D'IMMATRICOLATION RM :

WM

SIRCN

Numero de gestion :

M2 cerfaN° 90-0195
déclaration présentée au CFE le

10/03/94

réservé au CFE compétent

La liasse doit être adressée dans son intégralité au CFE, elle est indissociable sauf cas particulier prévu par le décret n° 81-257 du 18/03/81 (à voir avec le CFE).

DECLARATION DE MODIFICATION

- de L'ENTREPRISE :** IDENTIFICATION ☒ CARACTÉRISTIQUES ☐ DIRIGEANTS ☒ TRANSFERT DE SIÈGE ☐ DISSOLUTION ☐
- de L'ÉTABLISSEMENT :** OUVERTURE ☐ IDENTIFICATION ☐ DIRIGEANTS ☐ ACTIVITÉS ☐ FERMETURE ☐

- Autres modifications (à préciser, s'il y a lieu) :

Décret n° 81-257 du 18 mars 1981 modifié créant des Centres de Formalités des Entreprises

NUMÉRO(S) DE L'IMMATRICULATION PRINCIPALE

RCS NANTERRE B 552 120 784 (50801678) RM

Registre au Commerce et des Sociétés

SIREN

QUELLE QUE SOIT LA FORMALITÉ, LES RUBRIQUES SUR FOND ROUGE DOIVENT OBLIGATOIREMENT ÊTRE REMPLIES
ET SI LA MODIFICATION CONCERNE UN ÉTABLISSEMENT, LES RUBRIQUES SUR FOND NOIR DOIVENT AUSSI ÊTRE REMPLIES

1 IDENTIFICATION / et le cas échéant NOUVELLE IDENTIFICATION au 22.02.1994.

DENOMINATION : CLE AQUITAINE

SIGLE :

SIEGE (ou en cas de transfert, nouveau siège) : ADRESSE y compris s'il y a lieu, IDENTITÉ DU DOMICILIAIRE (Nom, Prénoms ou Dénomination) :

Tantale 29 Avenue de la République 63000 CLERMONT

N° SIRET : 552 120 784 20152

2 FORME JURIDIQUE : Société Anonyme

PRINCIPALES ACTIVITÉS DE L'ENTREPRISE :

Exploitation de l'industrie de la construction et de la réparation des véhicules automobiles et des machines agricoles

NOM COMMERCIAL :

CAPITAL montant : 12 873 592 SSF.

DURÉE de la Personne Morale : 99 ans ; en cas de société soumise à publicité annuelle de ses comptes, DATE DE CLÔTURE de l'exercice social : 31.12.1994

3 DIRIGEANTS et le cas échéant, ADMINISTRATEURS, COMMISSAIRES AUX COMPTES et ASSOCIÉS tenus indéfiniment et solidairement des dettes sociales, MEMBRES du GIE, LIQUIDATEURS. Pour l'établissement décrit ci-dessous s'il y a lieu, Personne(s) ayant le pouvoir d'engager par sa (leur) signature la responsabilité de l'entreprise (FONDE(S) DE POUVOIR, PROPRIÉTAIRES INDIVIS DU FONDS, ou PROPRIÉTAIRES INDIVIS DU SIÈGE) :

ou NOM PRÉNOMS : SAUTIER René

ou ADRESSE DU SIÈGE :

Adm. ind. tantale

qualité actuelle ou nouvelle

(A) ..

ou NOM PRÉNOMS : SUTOUR Bernard

ou ADRESSE DU SIÈGE :

Adm. ind. tantale

qualité actuelle ou nouvelle

(A) ..

ou NOM PRÉNOMS : BUTOUR Bernard

ou ADRESSE DU SIÈGE :

Adm. ind. tantale

qualité actuelle ou nouvelle

(A) ..

Liste à suivre sur intercalaires(s) : OUI ☒ NON ☐En cas de DISSOLUTION : la Société poursuit son exploitation pour les besoins de la liquidation : OUI ☐ NON ☐ , préciser dans le cadre DIRIGEANTS les références du (ou des) LIQUIDATEUR(S) :

indiquer le titre et la date du journal d'annonces légales ayant publié la nomination du (ou des) liquidateur(s) :

En cas de TRANSFERT du SIÈGE dans le ressort d'un autre Tribunal, indiquer les GREFES où sont éventuellement souscrites les immatriculations secondaires :

Liste à suivre sur intercalaires(s) : OUI ☐ NON ☐En cas de MODIFICATION du CAPITAL à la suite d'une FUSION ☐ ou d'une SCISSION ☐ , Personnes Morales ayant participé à l'opération (Dénomination, Forme Juridique, Adresse du siège, n° RCS) :Liste à suivre sur intercalaires(s) : OUI ☐ NON ☐**PERSONNE MORALE**

réservé au CFE compétent

CA 2014062922

M GUIDABEFHJKT
Doc. sociaux joints : intercalaires joints

SSS9

1 feuille
CFE comp.
2 feuilles
RCS / RM
REDA / RSA
2 feuilles
RCS / RMIDENTIFICATION ANCIENNE en cas de modification :
DENOMINATION : SOCIÉTÉ NATIONALE CLE AQUITAINE
SIGLE : ~~SNTALE~~DATE de la modification
DATE de la modification
DATE de la modificationDATE de la modification
DATE de la modification
DATE de la modificationDATE de la modification
DATE de la modification
DATE de la modificationDATE de la modification
DATE de la modification
DATE de la modificationDATE de la modification
DATE de la modification
DATE de la modificationDATE de la modification
DATE de la modification
DATE de la modificationDATE de la modification
DATE de la modification
DATE de la modificationDATE de la modification
DATE de la modification
DATE de la modificationDATE de la modification
DATE de la modification
DATE de la modificationDATE de la modification
DATE de la modification
DATE de la modificationDATE de la modification
DATE de la modification
DATE de la modificationDATE de la modification
DATE de la modification
DATE de la modificationauprès des organismes destinataires pour ce formulaire.
en cas de sanctions pénales.

PATENT

REEL: 010795 FRAME: 0385

① ② ③

REEL: 010795 FRAME: 0386

Reference number:

REGISTRATION NUMBER AT TRADE AND COMPANIES REGISTER:
NAME OR APPELLATION:

ACRONYM:

COMMERCIAL COURT
OF :

CLERK'S OFFICE CODE :

Side reserved for the Clerk to the Court

80B1478

TRADE AND COMPANIES REGISTER

REGISTRATION

☐ MAIN

☐ SECONDARY

INSCRIPTION

☐ ADDITIONAL

☒ MODIFYING

☐ CORRECTION

☐ REMOVAL

Date of arrival at the Clerk's Office:

Number of arrival at the Clerk's Office:

8164

NOTE:

The Clerks and the National Institute of Industrial Property are obliged and sole authorised to issue to any person who requests it, certificates, copies or extracts from registrations made to the register and documents filed in appendix, except with regard to registrations which have been removed, notified in the conditions fixed by the order (of September 24, 1984), provided for in article 88 (order n° 84-406 of 30 May 1984, art. 67)

JUSTIFYING DOCUMENTS:

REGULATED ACTIVITES (item n° 24):

DATE OF FILING THE ARTICLES OF ASSOCIATION:

CLERK'S OBSERVATIONS:

COMMERCIAL COURT OF
NANTERRE

MARCH 14, 1994

FILE N° 6858

The conformity of the attached declarations with the justifying documents produced in application of the regulations has been checked by the Clerk of the Court who has accordingly made the above registration.

DATE OF THE REGISTRATION:

Certified, the Clerk of the Court

MARCH 14, 1994

BOX RESERVED
FOR THE
NATIONAL
TRADE AND
COMPANIES
REGISTER

Commercial Court of Nanterre

(seal of)

CONCERNED ESTABLISHMENT / and if needed NEW IDENTIFICATION on :

ADDRESS : - if different from those of the headoffice (PRINCIPAL ESTABLISHMENT if it is integrated in the Head office)
- in case of transfer, new address

SIRET No. :

(10) This establishment is (for the company):

CATEGORY(S): new ☐ modified ☐ deleted ☐
 headoffice ☐ main establishment ☐ second establishment ☐

SHOP SIGN:

possibly

In case of TRANSFER of the HEADOFFICE or of the ESTABLISHMENT, SIRET N°:

If employment cease of any salaried, date : Maintain of an activity at the prior headoffice : YES ☐ NO ☐

ANALYSIS OF THE OPERATED MODIFICATION

(11) In case of OPENING of the establishment, of MODIFICATION of EXPLOITATION MODE, of ADJUNCTION OF ACTIVITY precise • modification date • and ORIGIN :

(12) In case of CLOSING of the establishment, of EXPLOITATION MODE MODIFICATION, of ACTIVITY SUPPRESSION, precise • modification date • and DESTINATION :

☐ creation	☐ transfer of activity	☐ purchase	☐ merger	☐ recovery after hire management	☐ take on hire management	☐ other (precise)
-----------------------------------	---	-----------------------------------	---------------------------------	---	--	--

☐ removal
☐ activity transfer
☐ sale
☐ merger
☐ recovery after
hire management
by the owner
☐ take on
hire
management
☐ other
(precise)

PRIOR EXPLOITANT's identity :
(name, forenames or denomination)

BENEFICIARY'S identity :
Name, forenames, residence or denomination, Headoffice address

Trade and Companies Register or SIREN No.:

If needed, removal or modification date on prior exploitant's Trade and Companies Register
(to be filled eventually by the clerk)

In case of ACQUISITION of the BUSINESS (by PURCHASE or MERGER), indicate the title and the date of the legal publications having published the assignment :

In case of TAKING ON HIRE MANAGEMENT, indicate the contract duration : from

and if it is renewable by tacit agreement: YES ☐ NO ☐

BUSINESS HIRER OUT's identity :

Name, forenames, residence or denomination, headoffice address

training, information, consultation, involvement, empowerment, mobilization, economic activities	seasonal ☐	walking ☐	/ follow to ☐	☐ of exploitation ending
(13) OPERATED ACTIVITIES in this establishment at the formality date: ☐	permanent ☐	seasonal ☐	beginning ☐	modification ☐
To fulfill only if this establishment is new or if its activities have been modified				

MAIN ACTIVITY:

(14) **SECONDARY ACTIVITIES:**

(17) Eventual observations of the declarant or other modification(s) :

(18)PERMANENT ADDRESS :	TOUR ELF	- BUREAU 34670	- CEDEX 45	92078	PARIS	la Defense
For correspondence	ELF AQUITAINE	building, stair, entry, block, tower		road : No.	Type	wording
	Town	zip code	postal office or cedex			phone: 47 44 56 49

(19)THE UNDERSIGNED : Martine VEDRENNE Patronymic name, usual name, forenames -- in case of attorney, precise also its titles and address		Tour ELF -- 2 place de la Coupole -- La Défense 6 -- 92400 COURBEV		Done in : on : signature :		NANTERRE March 10, 1994	
--	--	--	--	----------------------------------	--	----------------------------	--

INSCRIPTION request to TCR ☒, RM ☐, RSAC ☐, REBA ☐, CANCELLATION with TCR ☐, RM ☐, RSAC ☐, REBA ☐, and statement to fiscal services, to social guarantee organisms, to INSEE, and if he is or ceases to be an employer, to Work Inspection and to ASSEDIC

(A)- NEW (or MAINTAINED) in case of headoffice transfer in another clerk's office or another Chamber of Trade), precise :
INDIVIDUAL PERSON (liquidators excepted) : Date, place of birth, citizenship ; if the manager or associate is foreigner : reference of the residence permit or trader card ; if the associate is married : date and place of the wedding, marriage settlement and eventual contractual clauses. In case of manager, or partner in SARL, partner of SCN or SCS, especially, join a document from TNS main.
LEGAL ENTITY: Legal status, name and first name of permanent representative for each member of GIE: number of RCS and/or RM.
- LEAVING: in case of MANAGER and/or main PARTNER of SARL, PARTNER of SNC or SCS, precise his birth date.